



## DWUTYGODNIK POLITYCZNY-LITERACKI-SPOŁECZNY

ORGAN PATRYJOTYCZNY POLSKI

Wychodzi w Paryżu pierwszego i piętnastego każdego miesiąca

PRZEDPŁATA ZA ROK : 6 fr.

ZA SZESĆ MIESIĘCY : 3 fr. 50 c.

za granicami Francji dolicza się porto  
to jest 1 fr. 20 c. na rok.

W Galicji fr. 12, w kopercie zamkniętej.

W Ameryce : 1 dolar 63 c.  
z kosztami przesyłki przez Post-Office-  
Order.

LISTY I KORRESPONDENCJE

powinny być adresowane do wydawcy

**A. REIFF, Imprimeur**

9, place du College de France. 9

PARIS

Anonsa : wiersz 50 cent.

ZAWIERAJĄCE WIĘCEJ NIŻ PIĘĆ WIERSZY, STOSOWNIE DO UMOWY.

Wszelkie anonsa dla Polaków  
szukających zatrudnienia, jako  
też dla dających takowe, ogła-  
szane będą bezpłatnie.

Manuskrypta nie zwracają się.  
Odpowiedzi będą udzielane za dołącze-  
niem marki pocztowej.

W Londynie abonować można w domu kommissowym PP. F. KAROL, HOPKINS & C<sup>o</sup>, 23, Martins Lane, London, E. G.

## List Teofila Lenartowicza

Odczytany na posiedzeniu w Zamku Muzealnym w Rapperswyłu, podczas obchodu 53ej rocznicy Powstania Listopadowego.

Niechże głos najmniej znaczącego w narodzie przyłączy się do waszych głosów, w dniu rocznicy narodowego powstania i walki najświętszej za wolność i niepodległość Ojczyzny!

Niepodległości narodowej żadne nam łaski najezdzców, żadne zmiany społeczne rewolucjonistów rossyjskich, żadne najszersze swobody pod obcym rządem nie zastąpią. Dopóki Polacy nieodzyskają niepodległości, spokój wewnętrzny od którego wszystko zależy, praca, obfitość, radość powszechna, sen spokojny, niezamieszka pomiędzy nami.

Kłamie, kto mówi, że można żyć szczęśliwie pod obcym rządem, szczęśliwym może być tylko ten, czyja dusza wystygła i zobojętniała na najświętsze prawa obywatelskie, ale szczęście to zwierzęce nie człowieka, który samą strawą, jedzeniem i piciem, zadowolnić się nie może. Rezygnację zrozumieć można tylko w godzinie zgonu; poddanie się spokojne powszechnemu prawu natury; rezygnacja w obec przemocy jest kłamstwem, ile, że na głębi duszy dopóki rodzaju naszego nie wytraca, zawsze tam powstanie jakiś głos tajemny, bolesny, protestujący przeciwko krzywdzie, pokryty milczeniem, ale nie zagłuszony, głos przeciwny rezygnacji, poddaniu się i wyrze-

czeniu wszelkiej na przyszłość nadziei!

Dusza polska zdobędzie się na milczenie, zdobędzie na rozważę w czynach, na niezmierną bohaterstwa, cierpliwość, ale nie dopuści nigdy rezygnacji; rzucić się bez żadnej nadziei zwycięstwa nie będziemy, ale uczucie niepodległości przechowamy jako zaród przyszłego niepodległego życia. Tysiące lat w Piramidach Egipskich ukryte ziarno, wracając do ziemi, powstaje kłosem, jak za czasów Faraonów; *ziarnem moralnem Polaka jest jego nadzieja*, jego przekonanie o swojej odrębności narodowej i prawie wiecznym do życia politycznego, niezależnego!

Powstanie Listopadowe czy mogło się udać albo nie, nie rozbieramy, wszelka walka nieszczęśliwie zakończona, pociąga za sobą krytykę, biada zwyciężonym! W obec rachunku sił przeciwnych, udać się nie mogło, rachmistrze dowiodą nam najjaśniej, że jeden przeciwko stu w walce nie podola. Zdarzają się wszakże wypadki a historia polska liczy takich wiele, że nie ilość ale jakość zwyciężała. Przeszłość ta nasza bohaterska pędziła w ogień Listopadowych powstańców; nieobliczanie się przeto z siłami nie im przypisać należy, ale całej historii, wina to bohaterstwa naszych Witoldów, Chodkiewiczów, Sobieskich, wina wielkości, z którą wiązała się jak opilki żelazne z magnesem całość narodowa, gdyby ta całość poczuła się była do podobnej jedności, gdybyśmy posiadali byli nowych Chodkiewiczów, Zamojskich, Sobieskich, z równie bohaterską duszą, Wisniowieckich i Kosciuszków, kto wie, czy zamiast żałobnych w dniu dzisiejszym pieśni,

nieśpiewalibyśmy psalmu *de exilu Israel in Aegipto*.

Powstanie było święte, naród poruszył się poświęceniem i niezmiernymi ofiarami jednego tylko dowiódł: że rezygnować nie potrafi. Listopadowe powstanie zostawiło nam nie wolność, ale *nadzieję wolności i niepodległości naszej*, którą pod przekleństwem wieków przechowywać powinniśmy.

Żadnych tranzakcji i pod żadnymi warunkami z nieprzyjacielem, czy to najliberalniejszym, czy najdespotyczniejszym. Milczenie powiadają ludzie wschodni jest złotem, niechże milczenie nasze będzie wymowniejsze nad słowa, *Bądźmy oględni w szczerości naszej*, nie wywnętrzajmy się w obec natężonej uwagi nieprzyjaciół, w mękach prześladowania nieodpowiadajmy naszym prześladowcom, nigdy oni i tak nie uwierzą naszym zapewnieniom, a nie uwierzą przeto: że w ich własnych sumieniach leży konieczność odpowiedzialności, która kiedyś na nich spadnie.

W dzisiejszym stanie społeczeństwa europejskiego, nie nam nie pozostaje, jak ku woli sercu i prawom naszym, w dniach jak ten dzisiejszy, ciche poświęcić westchnienie cieniom bohaterów niepodległości narodowej, i nie więcej, ale wiele to będzie, jeśli na całym obszarze uciemiężonym, jednocześnie zaduma się czoło Polaka a ocierając łzę z oczu, powtórzy sobie, jak od lat stu przeszło powtarza: Hej! jeszcze nie zginęła, dopóki tu ból nurtuje!

Drogi mój przyjacielu, powtórz te wyrazy w kółku przyjaźnie zebranych w Rapperswyłu, bo kto uczucie polskie do końca



w szlachetnej piersi przechował, może z poeta powiedzieć: *non totus moriamur*.

Ściskam Cię serdecznie  
TEOFIL LENARTOWICZ.

Florencja, 27 Listopada 1883.

## WYNIESIENIE APUCHTINA

Czytamy w *Dzienniku Poznańskim*:

«Dowiadujemy się z najwiarogodniejszego źródła, że nominacja Apuchtina na cywilnego gubernatora Królestwa Polskiego jest zatwierdzona».

W chwili gdy tę wiadomość przepisujemy, nominacja Apuchtina nie została jeszcze ogłoszoną w dzienniku urzędowym, niemamy jednak najmniejszego powodu wątpić w wiarogodność doniesienia *Dziennika Poznańskiego*. Po Moskwie, zwłaszcza pod rządami obecnego cara wszystkiego najgorszego spodziewać się można i należy. Porzuciła ona wszelkie względy nie już sprawiedliwości i prawa, bo tych nigdy nie miała, lecz wstydu i przyzwoitości i niedbając nawet chociażby o pozory właściwego rządu, występuje w Polsce jako horda dzikich najezdników, rozszerzająca zniszczenie.

Nominacja wypoliczkowanego Apuchtina na carskiego namiestnika w Warszawie, bo posada cywilnego gubernatora Królestwa Polskiego jest to samo co posada namiestnika, ma dla nas znaczenie bezwzględnie łepienia i niszczenia wszystkiego co jest polskie, co jest katolickie, co jest cywilizacją, obyczajem, moralnością i prawem, jest to wypowiedzenie nam wojny bez żadnego powodu, jest najnikczemniejszą w świecie prowokacją!

Położenie nasze jest wielce trudne.

Musimy się zdobyć na niesłychaną prawie ludzką możność przechodzącą cierpliwość, ażeby się nie dać wyprowadzić z granic roztropności i nie uczynić nic takiego, co by pogorszyć mogło już i tak złą bardzo sytuacją, z drugiej strony nie możemy i nie powinniśmy zaniechać oporu i musimy starać się na każdym kroku psuć i neutralizować wszystkie środki, jakich ten wróg nasz nieprześlągany, użyje na naszą szkodę.

Ufamy w Bogu, że przebedziemy pomysłnie nową tę a tak ciężką próbę!

Rozpoczyna się na nowo dla nas czas szalonego prześladowania.

Ale, przetrwaliśmy już nie jedno szaleństwo barbarzyństwa moskiewskiego, więc i to nowe przetrwamy. Wszak za naszej pamięci były w każdym niemal mieście powznoszone szubienice, mordowano w polach i na ulicach przechodniów, a dwadzieścia tysięcy Polaków zapędzono na moskiewskie stepy i Sybir. Przetrwaliśmy przecież te opaty przez jakie żaden naród nigdy nie przechodził i wyszliśmy z nich wzmożeni na sile. Nie traćmy więc nadziei i w tych nowych wzmocnimy się i duchem społeczniejemy.

Apuchtinowskie i Hurkowskie rządy rozproszą ostatecznie złudzenia, które dla nas były istotnie niebezpiecznymi, a które się coraz częściej przejawiały, złudzenia o możliwości porozumienia i zgody z Moskalami i wyrobienia sobie znośnej egzystencji pod ich rządami.

Po złotym moście porozumienia i zgody rzuconym przez *Kraj* petersburski przeprawił do nas car Apuchtina na swojego namiestnika. Wymowna to nauka dla Wielo-

polskich, Spasowiczów, Piltrów i tych wszystkich którzy na wzór polityki polsko-austrjackiej w Galicji, chcieli zainaugurować politykę polsko-moskiewską, polegającą na popieraniu państwowych interesów Moskwy.

Przynęta także i te złudzenia, które opierały się na mniemanem pobratymstwie słowiańskim Moskali i natomiast utwierdzi się silnie nasza moralna jedność i wewnętrzna tak nam potrzebna do oswobodzenia zgoda.

Skupiajmy się więc, łączmy pod wspólnym sztandarem polskiej niepodległości i wolności, bądźmy roztropni i czujni i gotowi, a zjednoczonych i zgodnych nie zmoże żadna nie tylko apuchtinowska ale i djabełska moc.

Są różne środki obrony.

Najpewniejsza zaś i najskuteczniejsza jest ta, która siłą moralną poświęcenia dla Ojczyzny i miłości braterskiej skojarzona, odpięra spokojnie ciosy nieprzyjaciela sposobami dla niego nieujętymi i doścignąć się niedającymi!

Mądrej głowie dość na słowie.

## List Arcybiskupa Felńskiego

O ZGONIE JULIUSZA SŁOWACKIEGO

W ostatnim zeszycie *Kroniki Rodzinnej* wychodzącej w Warszawie, spotykamy dokument dla biografów autora «Lilli Wenedy i Anhellego» nader ważny. Jest to list J. E. ks. arcybiskupa Felńskiego, opisujący zgon poety. Wiadomo wszystkim w jak blizkich stosunkach z Słowackim i jak wielki wpływ na niego wywierał syn Ewy Felńskiej.

Zygmunt Szczęsny Felński, po raz pierwszy spotkał się z autorem «Balladyny» w końcu roku 1847, lub na początku 1848, będąc naówczas słuchaczem historii i filozofji w Sorbonie i Kollegium francuzkiem w Paryżu i od razu przyłgnął do niego całą duszą. Dość osamotniony poeta potrzebował przyjaciela, przed którym mógłby zwierzyć się z bólów i niepokojów wewnętrznych, więc też przygarnął do siebie młodzieńczego jeszcze Felńskiego i za serce oddał mu serce.

Miał on jeszcze drugiego przyjaciela Józefa Rejzhenhejma, który także wiele mógłby nam napisać o Słowackim, bo znał także tajniki duszy poety.

W roku 1848 Słowacki wielce się ożywił. Biografowie niedokładnie nam przedstawiają działania Słowackiego w tym pamiętnym roku rewolucji i niewiedzą o jego udziale w ówczesnym ruchu. Wyjechał on z Paryża, ażeby na ziemi ojczystej być czynnym. Był w Wielkopolsce i przemawiał z zapalem o sprawie polskiej niepodległości. Należał do narad ważnych w Wrocławiu, gdzie się zebraли znakomici Polacy z kraju i z emigracji dla uchwalenia, co nadal czynić wypada.

My wracamy do stosunku Słowackiego z Felńskim.

Dnia 22 stycznia 1848 r., Słowacki krótko pisał do matki: «Był u mnie Felński, zdaje mi się godny kochania chłopiec».

W następnym miesiącu już czytamy: «widuję tu dosyć często młodego Felńskiego, co czwartku do mnie przychodzi i zdaje mi się, że mnie kocha».

W półtora miesiąca potem, dnia 28 Marca, Słowacki już pisze do matki: «Felusia ci polecam, który jest dla mnie czystym brylantem i skarbem moim, prawdziwie takiego mi potrzeba było».

W cztery miesiące potem znów pisze do

matki Słowacki: że «Felus doznał twardej nędzy, sam wodę nosił i jeść gotował, ale teraz mu dobrze, widzujemy się z nim często».

Pomijamy inne wzmianki i przytaczamy tylko ostatnią pisaną we Wrześniu 1848 r., po wyjeździe Felńskiego z Paryżu: «Felus pisał do mnie z Tyrolu list prawdziwiej piękności i wielkiej wagi dla mnie; jest to skarb na przyszłość i jeden z tych, którzy mi o przyszłość zaspakajają».

Przyszłość więc swoją powoli złożył poeta w sercu Felńskiego. Jakoż wiemy, że na kilka dni przed śmiercią, pod koniec Marca 1849 roku, Słowacki dyktował Felńskiemu urywki ze swego «Króla Duchy», i na jego też rękę zamknął oczy dnia 3 Kwietnia 1849 roku w Paryżu.

Świadomy tych okoliczności Antoni Edward Odyniec, który przed wielu laty czcił jak świętość matkę Juljusza Słowackiego, panią Becu i spotkał się w jej domu z młodocianym, ale już wyniosłym jej synem z pierwszego małżeństwa, napisał do J. E. księdza arcybiskupa Felńskiego, bawiącego w Galicji, list z zapytaniem chrześcijańskim o ostatnie chwile autora «Lilli Wenedy».

Czcigodny arcybiskup nie zwlekał z odpowiedzią i oto co czytamy w liście jego, pisanym do Odynicy dnia 17 Lipca r. b. z Ropy, pod Grybowem w Galicji:

«Pragniesz, dostojny i drogi panie, abym ci udzielił szczegółów o ostatnich chwilach Juljusza Słowackiego, który na moich rękach skonał. Jakkolwiek czwarty dziesiętek lat upływa od tej bolesnej chwili, szczegóły jej wszakże tak żywo tkwią dotąd w mej pamięci, iż mogę je powtórzyć bez obawy sprzeniewierzenia się prawdzie. Kiedy w r. 1849 w początkach wiosny przybyłem z Monachium do Paryża, znalazłem Słowackiego w nierównie gorszym stanie zdrowia, niż był ostatniej jesieni. Gardłane suchoty, których oddawna nosił zarodek, zrobiły tak wyraźny postęp, iż niepodobna było nie przewidywać bliższej katastrofy. Zaledwieśmy się uściśli, rzekł do mnie swym poważnym i uroczystym głosem: «Dobrze, żeś przyjechał. Byłem bardzo osamotniony, a czuję, iż szybkim krokiem zbliżam się do końca. Postaraj mi się o jakiego młodego ubożego chłopca, co by zechciał ze mną zamieszkać i pilnować mię w chorobie, bo już sam wystarczyć sobie nie mogę». Zaproponowałem mu, że sam najchętniej się do niego przyniosę, ale nie zgodził się na to, przez wzgląd na własne moje obowiązki, które musiałbym zaniedbać. Przrzekłem więc postarać się o kogo innego, tymczasem zaś przepędzałem przy nim wszystkie wolne od obowiązkowych zajęć chwile.

Tak upłynęło dni kilka, w ciągu których chciał uporządkować swe literackie prace, zwłaszcza zaś wykończyć drugi rapsod «Króla Duchy», a że sam nie był już w stanie pisać, dyktował mi więc z rękopismu, a ja pisałem na czysto. W wigilię śmierci zamiechał już dyktowania, mówiąc: «Wszystko to marność! Duch mój czuje, iż zakończył swą ziemską robotę i musi już opuścić to zużyte narzędzie, co mi już powolnem być nie umie. Dzieci mego ducha mnie przeżyją, ale gdybym mógł, zniszczyłbym z nich niektóre, bo nie z ducha Bożego były poczęte». Wśród tej rozmowy nadszedł młody artysta Francuz, bardzo przywiązany do Juljusza i posiadający zupełne jego zaufanie. Chory go serdecznie pozdrowił i oznajmiwszy, iż czuje zbliżanie się śmierci, wręczył mu przygotowany już testament, którego czynił go wykonawcą i dawał mu potrzebne objaśnienia. Listy wszystkie do siebie pisane polecił spalić; wyłączył mi wszakże z tego wy-



roku listy Zygmunta Krasińskiego. Nazajutrz rano, kiedym nawiedził chorego, zastałem go mocno cierpiącego i zaniepokojonego. Zaledwem wszedł, kazał mi niezwłocznie wezwać kapłana z Panem Bogiem, oświadczając, iż czuje się bardzo blizkim zgonu. Nie tracąc chwili, udałem się do wskazanego mi kościoła i wróciłem niebawem w towarzystwie żadanego księdza. Po odbytej spowiedzi, chory, pomimo zupełnego sił wyczerpania, tak zapanował potęgą ducha nad drętwiejącem już niemal ciałem, że ukląkł bez pomocy niczyjej i z wielkiem skupieniem ducha przyjął Przenajświętszy Sakrament. Gdyśmy go następnie położyli, twarz jego promieniała takim weselem ducha, iż wszelki wyraz cierpienia z niej zniknął i dziwna błogość oblała całe jego oblicze. Po chwili cichej modlitwy zwrócił się do mnie i upomniał, abym niezależnie od stanowiska na jakim śmierć mię zaskoczy, przyjął zgon nadchodzący z należną nieśmiertelnemu duchowi godnością, z synowskim względem Niebieskiego Ojca zaufaniem. W tem odzwiercny przyniósł list świeżo przyniesiony z poczty. Spojrzawszy na kopertę, chory poznał wnet rękę swej matki, a nie mogąc już sam czytać, polecił mi głośne przeczytanie listu. Po wysłuchaniu go rzekł do mnie wzruszony: « Dziękuję Bogu za tę ostatnią, a tak miłą sercu mojemu ziemską pociechę. Kiedy zoba czysz moją matkę, to powiedz jej, że gdyby mi było wolno oddać duszę mą w jej ręce, nie oddawałbym jej z taką ufnością z jaką powierzam ją obecnie w ręce Boga mojego ». W kilka minut później oddech chorego począł się stawać coraz trudniejszym i rzadszym, widocznie zbliżało się konanie. Potrzymywana na mem ręku głowa jego stawała się coraz bezwładniejszą, śmiertelna błądź pokryła oblicze, ale dziwna pogoda opromieniła w chwili zgonu twarz konającego i jakby zadatek wiekuistego pokoju, pozostała na niej i po śmierci.

Ciężka walka żywota zakończyła się tryumfem prawdy i miłości.

Oto jest słaby szkic tej wzniosłej chwili, co i na moje życie wpłynęła też zbawiennie.

Całem sercem oddany sługa  
I. S. FELIŃSKI.

uroczystego święcenia idei niepodległości i wolności całej Polski przez część publiczną oddaną tym, którzy za tę ideę walczyli lub życie swe za nią dali w ofierze; usiłowania te jednak rozbijają się o patryjotyzm rodaków, dobrze pojmujących ważność świąt narodowych.

Obawy tych, którzy z powodu znanego zajścia, stawiali zły prognostyk dla tegorocznego obchodu nie sprawdziły się. Obchód się odbył w sposób uroczysty i serdeczny, porządek i harmonia nie zostały zamącone; emigracja polska w Paryżu jeszcze raz dowiodła, że umie stać na straży godności narodowej i chronić chorągiew Polski od zniewagi.

Zebrań było liczne i poważne, sala dolna w *Grand Orient de France* była zapelniona, kosza urzędzenia uroczystości wróciły się kassie *Towarzystwa Czytelni Polskiej*.

Prezydował obchodowi czcigodny profesor *Franciszek Duchński*, którego jubileusz naukowo-literacki przypada w roku przyszłym, pięćdziesiąt już bowiem lat upływa jak rozpoczął głosić słowem i piśmem reformę Historji, którą opierając na zasadach etnograficznych, udowodnił, iż Moskale nie są Słowianami, chociaż mówią językiem słowiańskim; z pochodzenia, z ducha, z obyczaju i cywilizacji należą do Azji nie zaś do Europy jak wszystkie ludy rzeczywiście słowiańskie. Teorja Duchńskiego wywołała rewolucją w świecie uczonym, o żadną się tyle i z taką namietnością nie sprzeczano, jak o zasady Kijewianina, podkopujące fałszywe pojęcia i mylne fakta historyczne, etnograficzne i geograficzne, wprowadzone za wpływem carów przez oddanych im uczonych do nauki, aby z niej uczynić narzędzie usprawiedliwiającej zaborczą politykę.

Mowa uczonego historyka-etnografa podniosła ważność tegorocznego obchodu, dając bowiem pogląd na nasze powstania i sprawę polską ze stanowiska nauki, przekonała o silnej, niewzruszonej podstawie, na jakiej opiera się walka nasza narodowa z najezdniczym moskiewskim i udowodniła jej cywilizacyjny charakter. Polska opierająca się Moskwie, broni i zasnania dzisiaj jeszcze cywilizacją europejską jak jej broniła i zasnania dawniej od Mongołów, Tatarów i Turków.

Pan Duchński mówił z pamięci, stenografa nie było, nie możemy więc mowy jego podać naszym czytelnikom i powtórzyć tej obfitości faktów i bogactwa myśli, jaki w sobie zawierała.

Pan *Kazimierz Gregorowicz*, prezes Czytelni Polskiej w Paryżu, po krótkim przemówieniu, którem oddał hołd pamięci inicjatorom i wojownikom powstania Listopadowego, odczytał zajmujący ustęp z rękopismu

swego p. t. *Z ostatnich lat niepodległości Polski*. Jest to opowiadanie na tle wypadków wojny 1792 r. prowadzonej w obronie Konstytucji trzeciego Maja. W sposób żywy a barwny skreślił autor w swojej powieści rzeczywiste usposobienie owego czasu i potrafił zająć uwagę słuchaczy swoją pracą belletrystyczno-historyczną.

Poznaliśmy tylko wyjątek z ciekawego dzieła, które p. Gregorowicz przygotował do druku. Całość jego obejmuje dwa tomy, jest więc równie obszerna jak inne dzieło tegoż autora, wydane w roku 1880 w *Lwowie* p. t. *Pogląd krytyczny na wypadki z roku 1861, 1862 i 1863 i zaczerpnięte z nich wskazówki polityczne z powodu prac Bolesławisty*.

Pan *Ogonowski* oddeklamował na zakończenie pierwszej części obchodu wiersz pana *Jakoba Malinowskiego* profesora z *Cahors* p. t. *Nowe Dziady* N° 4.

Część druga artystyczna obchodu wypadła także bardzo dobrze.

Gra na fortepianie panny *Zoffi Cybulskiej* zadowolniła wymagania nawet surowej krytyki. *Ballada i Nokturna*, utwory genialnego mistrza polskiej muzyki *Chopina*, odegrane były przez nią z uczuciem i zrozumieniem właściwej myśli wielkiego kompozytora *Erlkœnig, Szuberta i Liszta* przekonał nas, że z łatwością pokonywa wszelkie trudności kompozycji.

Pan *Stanisław Rosetti* już po raz drugi wystąpił przed naszą publicznością na obchodach 29 Listopada. Grał na skrzypcach *Vieutemsa* utwór *Introduction et Rondo* z wielką wprawą, świadcząca o niemałym wydoskonaleniu. *Dziarskie Dwa Mazurki Wieniawskiego* dały nam poznać w wirtuozie Polaka, bo z takim ogniem Polak grać potrafi mazura. Jakoż pan *Stanisław Rosetti* i brat, który mu akompaniował, jest rodem z Warszawy. Obadwaj są uczniami *Konservatorium Paryzkiego*, a jeden z nich otrzymał w tymże *Konservatorium* drugą nagrodę. Talent ich zapowiada im niepospolitą przyszłość artystyczną.

Deklamacja w ogóle zadowolniła nas tego wieczora. Oprócz pana *Ogonowskiego*, deklamowała pani *Orsetti* piękne wiersze *Kornela Ujejskiego: Za służbą i Do Mojej Matki* i pan *Bolesław Jesiotrzyński* wspaniały wiersz *Mickiewicza: Do Matki Polki*.

Śpiewu tym razem nie było. Panna *Wanda Dobiecka* zachorowała, uczniowie *Szkoły Batiniolskiej*, którzy mieli śpiewać chórem nieśmiertelny marsz *Dąbrowskiego* nie przybyli, natomiast więc na zakończenie, pan *Ogonowski* wygłosił prześliczny wiersz naszej emigracyjnej wieszczki pani *Seweryny Duchńskiej* p. t. *Jeszcze Polska nie zginęła*, który powtarzamy w odcinku.

Da uzupełnienia naszego sprawozdania

OBCHÓD 53ej ROCZNICY

## POWSTANIA LISTOPADOWEGO w Paryżu

Nie brak jest usiłowań wywołania przerwy w obchodach powstania Listopadowego i położenia tym sposobem kresu zwyczajowi

## JESZCZE POLSKA NIE ZGINEŁA

W I E R S Z

Na 53ą rocznicę Powstania Narodowego

przez Panią S. DUCHIŃSKĄ

Jeszcze Polska nie zginęła! zawołajmy w chór!  
Nasze słońce nie zagasło wśród tumanu chmur,  
Nadaremno wróg nas wpycha pod grobowy głaz,  
Póki żyjem, póki walcym, Polska żyje w nas!

Jeszcze Polska nie zginęła! rzecze obcy kto:  
Powtarzacie piosnkę ojców, przez lat ciężkich sto,  
A promienną zorzę waszą pomrok nocy sémił,  
Próżno wrzące krwi potoki ściekły z polskich żył!

Jeszcze Polska nie zginęła! O! nie próżny trud!  
Serca krzepi moc ofiary i miłości cud,  
Wróg toporem w pień nas rąbie, niby w lesie drwa,  
Przecież płomień niewygasły wiecznie w piersi trwa!

Jeszcze Polska nie zginęła! powtarzajmy wciąż!  
Niech tem hasłem żyje dziecko, niewiasta i mąż,  
Idźmy naprzód pełni wiary, wola nie zna tam,  
Ten niewolnik kto pod jarzmo karku nagina sam!

Jeszcze Polska nie zginęła! zbrakłoż serc i rąk?  
Duchy zmarłych co nas dzisiaj otaczają wkrąg  
Uczą żywych jak do góry święty sztandar wnieść,  
Jak podźwignąć, w obec świata, narodową cześć!

Jeszcze Polska nie zginęła, zawołajmy w chór,  
Czy słyszycie, tam, z daleka, szelest orlich piór?  
Chwila jeszcze — pękna rygle zerdzewiałych krat,  
Wolnej, całej, niepodległej sypnie wieńce świat!



dodać musimy, iż książd Władystaw Witkowski przełożony Missji Polskiej w Paryżu odprawił w kościele Wniebowzięcia N. P. Maryi o godzinie 11 uroczyste nabożeństwo w dzień pamiątkowy powstania 1830/1 r., po ukończeniu którego powiedział kazanie ks. Szrejter.

O tem kazaniu korespondent paryzki *Gazety Narodowej* napisał zdanie, które jako słuszne powtarzamy: «Wycieczki przeciwko powstaniu r. 1863 uważamy zupełnie za niewłaściwe, bo w kościele szukamy balsamu pociechy a nie namiętności politycznych. Pragniemy wzmocnić serca nasze do mężnego znoszenia cierpień i bóleści a nie słuchać ironicznych przymówek, które się nam wydać mogą jakby urągania wrogów naszych.»

Tegoż samego dnia w sali *Grand Hotel* odbył się o godzinie 4 z południa pod przewodnictwem księcia Władystawa Czartoryskiego bankiet dla uczczenia w dniu listopadowym 90-letniej rocznicy jenerała Breańskiego, w którym wzięło udział 50 osób. Na bankiecie był jeszcze starszy wiekiem od jenerała Breańskiego towarzyszy wiekiem tułactwa, pułkownik *Mastowski*, liczący 94 lat życia. Książę Czartoryski wnosząc toast solenizanta, oddał cześć jego patriotycznym zasługom. Pan *Wactaw Gąsztowt* przemawiał w imieniu młodego pokolenia zrodzonego na emigracji i słał w jenerale Breańskim wiarę w Polskę, ufność w jej przyszłość i miłość dla niej. Pan *Waliszewski* wreszcie odczytał wiersz własnego utworu na cześć jenerała, który serdecznie z skromnością sobie właściwą dziękował za te oznaki szacunku.

W parę dni potem, Damy emigrantki uczciły osobno Jenerała Breańskiego w mieszkaniu pani hrabiny Bystrzonowskiej, przy ulicy des Sèvres.

Pomiędzy paniami oprócz Gospodyni, siostry niedawno zmarłego jenerała Bystrzonowskiego, były obecne: Hrabina *Izabella z książąt Czartoryskich Działyńska*, pani *Kamińska z Potockich*, wdowa p. pułkownika *Mikołaju Kamińskim*, panna *Teresa Hr. Potocka*, córka hr. *Hermana*, pani *Seweryna Duchńska* i t. d.

Uczczenie to upamiętnieniem zostało przez panią *Duchńską* odczytaniem przez nią samą jej pięknego Wiersza *Do jenerała Breańskiego*.

Wód u! nad Twą kolebką zorza Polski gasta,  
Lec dzwoniły w powietrzu Ractawickie hasła!

Karmiony niemi z dziecka, nad brzegiem Twjej Warty,  
Przyśiągłś pomścić krzywdę Ojczyzny rozdarłej!

Rychło pierś Twą dziecięca wskrosz przebiegły dreszcze  
Gdyś słyszał: Jeszcze Polska nie zginęła!.. jeszcze!

Podzwania ci to hasło, g!y na polu sławy,  
Z rąk moskiewskich, pod *Chmurą* (1) przyjałeś chręst [krwaw.]

Powtarzasz je z zapalem, gdy k ew strugą płynie  
Na polach Białoleki, w grochowskiej olszynie.

Powtarzasz je nad Narwią, gdy z szablą do góry,  
Uderzasz na warowne Tykocina mury.

Gdy w polach Ostrołeki, krew z żył Twych się toczy,  
Padając święte hasło rzucasz wrogom w oczy.

A gdy nad krajem zwisty całuny złowieszce,  
Ty z wiarą wołasz: Polska nie zginęła jeszcze!

Nie puszczasz z rąk oręża, Twe hasło grzmi wszędzie,  
Zbiega kraj Lucytańów, trąca w Alp krawędzie.

Popycha cię do czynu, pierś Twą żarem pali  
I edy pod Kuruk-Dere sieczesz w pień Moskali.

Spoczywasz dziś po trudach, syt bojowej walki,  
Ty przeznaczy szermierzu narodowej sprawy.

A serce Twoje rośnie, bo z wiarą niezgasła  
Już czwarte pokolenie powtarza twe hasło.

I powtarza je będzie wytrwale, dopóty  
Aż naród ze stuletnich łańcuchów rozkuty

Zabłyśnie w oczy światu, jak przyswiewał długo  
Okupiony krwią waszą, i waszą zasługą.

SEWERYNA DUCHŃSKA. (X)

(1) Podczas odwrótu z Moskwy w roku 1812.

Na zakończenie naszego sprawozdania z uroczystości w rocznicę powstania Listopadowego w Paryżu odbytych, nadmienić jeszcze musimy, że pan *Wiktor Zienkiewicz* swój udział w uczczeniu pamiętnego dnia w naszej historii wyraził przez nadesłanie z Turynu 100 franków, które polecił redakcji *Kurjera Paryzkiego* rozdać pomiędzy ubogich Polaków w Paryżu. Redakcja spełniła polecenie czcigodnego rodaka i wspaniałomyślny dar jego rozdzieliła pomiędzy najbardziej potrzebujących pomocy rodaków.

Kwity z odbioru odeślane zostały ofiarodawcy.

## Wieczór Mickiewiczowski w Paryżu

Urządzony staraniem Towarzystwa Byłych Uczniów Szkoły Batiniolskiej i Towarzystwa Filharmonicznego Polskiego w Paryżu wieczór na cześć pamięci Adama Mickiewicza odbył się w Sali Duprez dnia 23 Listopada 1883 r. pod przewodnictwem *D-ra Kazimierza Szwykowskiego* i kierunkiem artystycznym p. *Zygmunta Seyfrieda*. w obecności rodziny wielkiego poety i liczne grono polskiej publiczności.

Po otwarciu zasłony, wszedł na scenę przewodniczący *Dr. Szwykowski* prowadząc pod rękę panią *Sewerynę Duchńską* w towarzystwie panów *Wysockiego-Zaczka*, *Rubacha*, *Bytnera* i *Trawińskiego*.

Po zagajeniu krótką patriotyczną przemową przez przewodniczącego, który dziękował za tak liczne zebranie. Pani *Duchńska* odczytała jako prolog wiersz swego utworu na cześć Mickiewicza, napisany w natchnieniu tego wzniosłego a świętego uczucia miłości Ojczyzny; którem wszystkie jej poezje odznaczają się.

Pani *Duchńska* ożywia i podnosi w znaczeniu wszystkie nasze narodowe uroczystości. Nigdy nie odmawia swojego udziału. Z czasem zbiór jej poezji okolicznościowych będzie poetyczną kroniką publicznego życia polskiej emigracji w Paryżu z lat ostatnich.

Słowem swoim natchnionem zapala serca, rozświeca umysły, budzi nadzieję i wiarę w przyszłość niepodległą Polski, spełniając pomiędzy nami posłannictwo wieszczki, przewodniczki dobrej sprawy.

Lepszego użytku z wielkiego talentu, jakim ją Bóg obdarzył, doprawdy, niemożna zrobić, bo też każde jej odezwanie się przyjmowane jest wdzięcznym sercem przez tułaczy i witane z radością i zapalem.

Po prologu pani *Duchńskiej* odegrano scenę z IV księgi Pana *Tadeusza*: *Karczma*, w której występuje tyle wybornych typów szlachty zaściankowej, poczciwy *Jankel karczmarz* i książd *Robak*.

Trudno wymagać od amatorów doskonałej gry i charakterystyki. Jednakże zrobili co mogli i przyznać trzeba, że wywiązali się pomimo kilku nieuniknionych usterek bardzo dobrze z ról, jakie przyjęli na siebie.

W drugiej części wystąpił pan *Henryk Kowalski*, syn emigranta, kompozytor pięknej opery *Giles de Bretagne*, i znakomity fortepianista. Grał *Osmym polonez Chopina* po mistrzowski i własnego utworu bardzo ładny *Marsz węgierski*. Na żądanie umiesionej jego grą publiczności, p. *Henryk Kowalski* po nad program odegrał *Kirasierów pod Reichshofen* wojenną własnego utworu kompozycją w której z tonami francuzkiego ataku mięsza się dźwięk z pieśni *Jeszcze nie zginęła*.

Gdy fortepian zamilkł, zabrał głos pan *Wactaw Gąsztowt* i mówiąc o poezji patrio-

tycznej wystąpił przeciwko pozytywistom, panslawistom i socjalistom. Po krótkim przemówieniu wygłosił wcale dobrze bardzo trudną do deklamowania *Ode do młodości*.

Następnie amatorowie przedstawili scenę z VII księgi Pana *Tadeusza*: *Rada*. Na zakończenie zaś p. *Henryk Kowalski* odegrał *Chopina*: *Marsz żałobny*.

Dochód przeznaczony na rzecz pomnika *Mickiewicza* w Krakowie sądząc z przepelnionej sali musi być dość znaczny, zwłaszcza, że z samej sprzedaży między jedną a drugą sceną wiersza czytanego przez panią *Duchńską*, zebrano podobno 158 franków. Tak więc piękna ta uroczystość była także i pożyteczną.

## KORRESPONDENCJE

### Kurjera Paryzkiego

Raperswyl, 5 Grudnia 1883.

W roku bieżącym urządzone były w naszej okolicy dwa obchody rocznicy listopadowej w Raperswylu i w Zurichu.

Rozdział ten był przyczyną, iż w obchodzie raperswylskim nieliczne grono rodaków wzięło udział, w dostatecznej jednak liczbie dla urządzenia narodowej uroczystości i niedopuszczenia przerwy w uświęconym tradycją zwyczajem gromadzenia się każdego roku w Zamku Muzealnym w dzień Ś-go Saturnina.

Obchód rozpoczął się o godzinie 11-ej nabożeństwem w kościele Kapucynów. Mszę świętą odprawił kapucyn z małego klasztoru raperswylskiego, położonego u stóp lipowego pagórka, na którym wznosi się starożytny zamek z nieoszacowanym zbiorem pamiątek narodowych.

Posiedzenie o godzinie 2-ej po południu zagał przewodniczący *Władystaw hr. Plater* w głównej sali Muzeum obok starannie przechowywanego łoża, na którym bohater narodu, *Kościuszko*, oddał Bogu wzniesłego i czystego swego ducha.

Hr. *Plater* przemawiał w trzech językach, francuzkim, polskim i niemieckim, ostatnim ze względu na obecnych Szwajcarów.

Po powitaniu Polaków i Polek jakoteż uczestniczących w obchodzie Szwajcarów i Węgrów, wspomniał o znaczeniu świąt narodowych zwłaszcza też rocznicy powstania Listopadowego, która jest świętem idei i prawa Polski do niepodległości i wolności.

Zebrania nasze w tym dniu są protestem przeciwko rozbiorem kraju i niewoli, i aktem świadczącym, że Polacy wiernie stoją przy chorągwi odbudowania państwa polskiego.

Wszystkie narody szlachetne, umiejące cenić wolność i szanujące prawo narodów do samoistnego bytu, pojmują doniosłość sprawy polskiej i konieczność dla cywilizacji oraz dla ogólnego zabezpieczenia swobody ludów, przywrócenia Polsce niepodległego bytu. Mówca mówił następnie o sympatji dla sprawy polskiej w Szwajcarii, a zwłaszcza też w Węgrzech i we Włoszech. Określiwszy następnie położenie obecne Europy, ogólną niepewność, zmuszającą państwa do utrzymywania olbrzymich armii, wskazał, iż dotąd istnieć będzie ten stan uzbrojonego pokoju, rujnujący finanse państw i zamobność ludów, dopóki nie będzie oswobodzona Polska, na ruinach której urosła straszna przewaga rozbiorowych mocarstw. Oswobodzenie jest tylko kwestją czasu. Sprze-

czność interesów rozwijająca się coraz bardziej pomimo woli rządów pomiędzy Austrią i Niemcami a Moskwą, doprowadzi prędzej

(X) Nie chcę ani rozstrzelać, ani zmniejszać zasług, jakich przysługano p. *Felixowi Breańskiemu* z czasów powstania listopadowego. Ale, jako świadczącemu jego życia publicznego w emigracji, prawdę historyczną nie mogę nie powiedzieć, że on z bronią w ręku nie zwiędł w kraju Lucytańów, jak aptawa swan. poetka. Rzecz tak się miała. Kiedy w... (Adam Jerzy) zauważył, że... (Berna) umowa z Don Pedrem, chciał temu ostatniemu zaprzężyć do Portugalii...



czy później do wojny pomiędzy nimi. Wybawienie wtedy od nas samych zależy będzie, od naszej jedności i zgody, — do której wzywając rodaków wskazał mówca na potrzebę pracy, którąby odbudowując państwo polskie w pojęciach naszych, przygotowała tym sposobem chwilę zrealizowania rzeczywistego odbudowania państwa polskiego. Instytucja Muzeum Narodowego w Raperswylu w tej myśli właśnie została założona, ażeby stała się ogniskiem tej pracy, która ma na celu wyrabianie pojęć koniecznych dla narodu walczącego o odzyskanie swojego bytu, — tej pracy, która odbudowuje i tworzy naprzód w duchu to, co stać się ma następnie faktem. Z tego to powodu instytucja nasza znajduje tylu nieprzyjaciół i jest przedmiotem ataków. Hr. Plater wspominał o napaści pana Estreichera z powodu darów p. Schmidta-Ciążyńskiego. Usiłował poróżnić Muzeum w Sukiennicach niedawno założone z Muzeum Narodowym w Raperswylu, lecz do sporu mamy nadzieję nie przyjdzie, każde zostanie przy tem, co posiada. Jeżeli zaś obie instytucje mają z sobą rywalizować, to niechaj współbiegają się w użytecznej dla narodu samodzielności pracy. Wezwaniem gorącym do zgody, jedności i wspólnych usiłowań dla dobra narodu, zakończył hr. Plater swoje trzykrotne przemówienie, z którego wybraliśmy do naszego sprawozdania tylko najważniejsze myśli.

Prezes towarzystwa Węgrów w Politechnice Zurichskiej p. *Petz*, mówił o nadzwyczajnej popularności sprawy polskiej w Węgrzech. *Bem* nazywany jest dotąd przez chłopów węgierskich *ojcem*; Węgrzy postawili mu piękny pomnik w Maros-Vasarhely. Młodzież węgierska każdego roku udaje się na mogiłę męczennika księcia *Woronieckiego* powieszzonego przez Austriaków za sprawę węgierską. Gdy Polska walczyć będzie o swój byt niepodległy, Węgrzy staną przy niej z orężem.

Sędzia pokoju w Jona p. *Helbling*, szwajcar, mówiąc o gościnności szwajcarskiej, wyrzekł, że Szwajcarja, zwłaszcza też jej lud włosciański wiele zawdzięcza Polakom. Emigranci polscy przyczynili się do tego, że dzisiaj wszystkie kantony mają konstytucje demokratyczne. Oni to bowiem przewodniczyli w Basellandzie walce chłopów z arystokracją; za ich inicjatywą Solura oraz inne kantony zaczęły się upominać o równoprawienie stanów i zniesienie panowania uprzywilejowanych. Wielka to zasługa i lud szwajcarski niezapomni jej nigdy.

W imieniu młodzieży polskiej przemawiali patryjotycznie panowie *Sl...ki* i *Sch...* Pan *S. Biechoński*, urzędnik Muzeum odczytał telegramy i listy jakie nadeszły od różnych osób z wyrażeniem udziału w narodowej uroczystości.

Telegramy nadeszły od *Wiktora Zienkowicza* i *Atilla Begeya* z Turynu; od *Władysława hr. Kulczyckiego* z Rzymu; od *hr. Dienheima-Brochockiego* z Florencji; od *Zygmunta Miłkowskiego* z Genewy. Listy otrzymał od panny *Magdaleny Wienholt* z Londynu, od pani *Malwiny Ogonowskiej* z Bolonii; od p. *Tomasza Zahorowskiego* z Turynu, od p. *Jana Barthowskiego* z Genewy, od p. *Szczęsnego Ostoja* z Inowrocławia wraz z serdecznym wierszem na 53-cią rocznicę powstania, który odczytano na bankiecie i wreszcie pełen wzniosłych myśli list *Teofila Lenartowicza* z Florencji, przyjęty oklaskami, pełnymi zapалу.

Po posiedzeniu goście zwiedzili Muzeum, które się wzbogaciło w roku bieżącym bardzo cennymi przedmiotami.

Do tworzącej się galerji portretów znakomych Polaków, przybyło popiersie *Ireneusza hr. Zaluskiego*, młodego przedwczesnie zgasłego artysty-rzeźbiarza wykonane bardzo pięknie przez hrabinę *Jadwigę Łubieńską*; córkę posła *Otona Hausnera*; popiersie gipsowe belwederczyka-historyka *Ludwika Nabelaka* wykonane wzorowo przez Marcelego Gujskiego i wreszcie znakomitej roboty *Wiktora Brodzkiego* popiersie *Jana Sobieskiego*.

W galerji obrazów oprócz dzieł pędzla polskich malarzy, znajdują się dwa obrazy *Murilla*, jeden *Rubensa*, jeden *Carlo Dolcei*, jeden *Albrechta Durerera*, jeden *Lukasza Kranacha*, dwa *Brenghela*, jeden *Verneta*, dwa *Tycyana* i innych jeszcze mistrzów, których pomijam dla braku miejsca.

Bankiet w udekorowanej sali hotelu pod Łabędziem zachęcił do wniesienia kilku politycznych toastów. Po bankiecie zaś aktorowie szwajcarscy pod dyrekcją *Henbergera* dali dla uczestników obchodu teatralne przedstawienie. Ze względu na gości węgierskich przedstawili narodowy z życia Węgrów obrazek sceniczny p. t. *Magyare und Zigeuner* przez Berla ze śpiewkami. Grali wcale dobrze aktorowie *Schmitt*, *Henberger*, *Menges*, *Niedhammer* i panna *Falkenberg*.

Po przedstawieniu żona dyrektora pani *Henberger Landes* z kokarda polską przy pierśsiach odśpiewała umiejętnie ładnym swym głosem trzy pieśni, pomiędzy którymi *Der Polen Abschied* była w Niemczech powszechnie po roku 1831 śpiewaną.

Rzym, 26 Listopada 1883 r.

Szanowny Panie Redaktorze!

Pozwól Pan abym złożył najszczerze dzięki osobie, która ogłosiła w waszym piśmie tak dokładny a piękny opis dziełczynnego nabożeństwa zamówionego przeze mnie d. 12 Września r. b. w opactwie Grottaferraty, tudzież święckiego obchodu tej wielkiej pamiątki, którą urządziłem w willi margrabiów Muti-Bussi (nie zaś w willi Muta jak do Was pisano) na cześć i chwałę *Sobieskiego* i Polski. Przy tej sposobności miło mi jest przyznać zupełną słuszość temuż korespondentowi rzymskiemu, a zaprzeczyć osobliwemu sprostowaniu zamieszczonemu w innym waszym liście rzymskim z d. 3 Listopada. Jakoż być bardzo może, iż znakomity nasz rzeźbiarz a osobisty mój przyjaciel *Wiktor Brodzki* dawał artystyczne rady i wskazówki rektorowi niemieckiego narodowego kościoła *Santa Maria dell'Anima* co do przystrojenia tej świątyni, ale nikt pod żadnym względem przypisywać nie może *Brodzkiemu* inicjatywę ani urzędzenia tego nabożeństwa, dla tego tylko że wykonane przezeń popiersie *Sobieskiego* stało tam obok wizerunków cesarza *Leopolda* i teraźniejszych członków *Habsburgskiego* rodu. Nabożeństwo wtedy się urządziło kiedy się je zamawia i kiedy się za nie z własnej kieszeni płaci, jak ja to uczyniłem w Grottaferracie. Nabożeństwo zaś w *Santa Maria dell'Anima* nie wyszło z inicjatywy *Brodzkiego*, bo mi kardynał *Hohenlohe* trzy miesiące pierwej mówił już o tym urzędowym austriackim obchodzie, a ponieważ Polacy ani grosza na niego nie wydali, więc rola ich w tej okoliczności była całkiem przypadkową i nieznaczącą. Czysto austriackiego charakteru tego nabożeństwa dowodzi dostatecznie przytomność obu ambasadorów rakuskich na niem. Jeżeli zaś sami ambasadorowie hr. *Paar* i hr. *Ludolf* jaśnieli tam nieobecnością, to dla

tego że bawili za granicą. Byli za to obaj sprawujący interesa austriackie z całym składem odnośnych poselstw. *Brodzki* oraz inni artyści polscy znajdowali się tam przypadkowo.

Inaczej nie możnaby im darować, iż mając w Rzymie 365 kościołów do wyboru, poszli urządzać polskie nabożeństwo do *narodowej niemieckiej* a urzędowej austriackiej świątyni, by narodowy nasz obchód w obcym żywiole roztopić i utopić. *Brodzki* jest zbyt dobrym patriotą aby tak postąpił (1).

Zamiast chodzić do Niemców trzeba się było razem zebrać, uczynić grubą składkę i *unitis viribus* zamówić nabożeństwo dziełczynne, jeśli nie w polskim kościele św. *Klaudjusza*, to przynajmniej w czysto rzymskim, jak ja to sam jeden własnym i żony mojej kosztem w Grottaferracie zrobiłem.

Nikt zapewne nie jest życzliwszym odcennie Austrii ani bardziej przekonanym o opatrnej roli, jaką to mocarstwo dobrowolnie czy poniewolnie odegra w polskiej sprawie; ale tam gdzie chodzi o naszą olbrzymią przyszłość powinniśmy — osobliwie za granicą — występować samoistnie niepodszyszając się pod nikogo i strzedz pilnie a twardo świętej polskiej narodowej godności!

Jak zaś niektórzy Polacy postępowali w Rzymie objaśni to następny drobny szczegół: Chciałem najprzód kazać odśpiewać *Te Deum* w katedralnym kościele innej miejscowości, ale tameczny kardynał-biskup nie chciał za nic w świecie na to pozwolić. Napróżno mu przedstawiałem, że uroczyste nabożeństwa z prywatnych pobudek ciągle się w Rzymie odprawiają, a że oprócz powodów i praw politycznych i narodowych przysługują nam obojgu w tym razie prywatne jeszcze i rodzinne prawa, mnie jako potomkowi nie tylko nieśmiertelnego *Jerzego Franciszka*, lecz także *Krzysztofa* i *Samuela Kulczyckich*, którzy krwią swoją nasze imię zapisali pod *Wiedniem*; mojej żonie zaś jako mającej wspólną krew i nazwisko ze świątobliwą matką *Inocentego XI Paolą Castelli*, która go na tak wielkiego wychowała męża; wszystkie te argumenta nie poskutkowały, bo doradcą tej uporezywej odmowy był... Polak!...

Wtedy to dopiero zwróciłem się do zacnych bazylianów greckich w Grottaferracie niezawisłych od pomienionego biskupa, a obchód wypadł jaknajświetniej dla tego że nie było tam rodaków przeszkadzających w Rzymie wszystkiemu, cokolwiek dla Polski się robi.

Załączam wyrazy szacunku i przyjaźni.

Rodak i sługa

WŁADYSŁAW KULCZYCKI.

## ROZMAITOŚCI

*Koto po'skie* w sejmie pruskim w Berlinie ukonstytuowało się dnia 26 Listopada 1883 roku. Prezesem wybrany został najnowo poseł *Dr. Henryk Szuman*; jego zastępcą członek izby panów p. *Ludwik Ślaski*. Do komisji parlamentarnej obrano posłów: *Kantaka*, księdza *Doktora Stablewskiego* i *Dra Szumana*; na ich zastępców posłów *Teofila Magdzińskiego* i *Władysława Wierzbńskiego*.

(1) Dalszą polemikę w tym przedmiocie zamykamy. Zapewnić atoli musimy, że sprostowanie w liście rzymskim z dnia 3 Listopada otrzymaliśmy od osoby najlepiej poinformowanej, bo należała do tych osób, które nabożeństwo w kościele *Santa Maria dell'Anima* urządziły. (P. R.).



Na sekretarzy koła wybrano posłów: *Brzeskiego* i *Wolszlegera*. Do petycyjnej komisji wstąpił poseł *Rożański*, do budżetowej poseł *Teofil Magdziński*, do edukacyjnej poseł *Zakrzewski* a do komisji sprawdzającej wybory (rógów wyborczych) poseł *Kantak*.

Posłowie nasi w niedawno otwartej sesji sejmku berlińskiego, nie mieli jeszcze sposobności wystąpić.

Z Berlina rozesłano telegramy donoszące, że cesarz Wilhelm przyjmując prezydenturę sejmku pruskiego, w odpowiedzi na powitanie mówił że pokój jest zabezpieczony. Minister bowiem spraw zagranicznych Giers przywiózł mu z Petersburga list od Alexandra III, w którym car zapewniał o swojej przyjaźni dla Niemiec i Austrii i dał przekonujące dowody, że nie myśli naruszać pokoju. Minister Giers ustnie ze swojej strony przemawiał także o pokojowym usposobieniu carskiego rządu i to w taki sposób, że usunął absolutnie wszelkie obawy co do wojny. Cesarz więc cieszy się, że pokój Europy nie będzie naruszony.

Moskwa która niedawno jeszcze pobrękiwała pałaszem, cofnęła się pokornie, — widąc z tego że bardzo potrzebuje pożyczki.

\*  
\*\*

Katedra literatur słowiańskich w paryskim *Collège de France* niema obecnie prelegenta. Następca bowiem Adama Mickiewicza, uczony orientalista p. *Alexander Chodźko*, przyciśnięty jest starością sędziwą i w ostatnich latach rzadko tylko zdrowie pozwoliło mu ukazywać się na katedrze a w tym roku szkolnym zupełnie wykładać już nie może.

O mającą wakować katedrę stara się już kilku kandydatów. Życzeniem ustępującego profesora, jak donosi jedno z pism warszawskich, było pozostawić na swoim miejscu znakomitego tłumacza Słowackiego i Mickiewicza p. *Wacława Gąsztowtę*, który jest nauczycielem przedmiotów filologicznych w kolegium Chaptala, po polsku umie dobrze jak Polak a po francuzku jak Francuz. Byłby to wybór, któremu by tylko przyklasnąć można. Odpowiedniejszego bowiem profesora na tę sławną katedrę w całej Francji znaleźć nie można. Zwracamy uwagę, że p. Gąsztowtę nie są obce inne literatury słowiańskie, zna je wszystkie a przekłady jego z języka czeskiego są tak dobre jak z polskiego. Pan Gąsztowtę posiada przytem piękną wymowę i doświadczenie pedagogiczne — jednym słowem wszystko przemawia za jego nominacją.

Nie zawsze atoli kwalifikacja decyduje przy wyborze profesorów, więc też i nominacja p. Gąsztowtę, najwięcej ukwalifikowanego następcę uczonego Alexandra Chodźki, bynajmniej pewną nie jest. Jedno z pism warszawskich donosi, że nie całe ciało nauczające w *Collège de France* sprzyja panu Gąsztowtę. Pewna część powag profesorskich radaby katedrę powierzyć panu Léger, inna głosi za panem Rambeau. Porażono więc p. Chodźkę, żeby się do uwolnienia nie podawał i jedynie urlopu zażądał. Dano mu też urlop z całkowitą pensją, ale przez to sprawa nie została załatwioną.

Nazwiska dwóch wymienionych na katedrę kandydatów p. Léger i p. Rambeau dość jest wymienić, ażeby zrozumieć niestosowność ich kandydatury.

Pan Léger zwłaszcza byłby najmniej odpowiednim profesorem literatur słowiańskich. Nieodmawiamy mu nauki i znajomości przedmiotu, lecz jego wyobrażenia polity-

czne i przyjęcie na siebie roli apostoła panslawizmu, robią go wprost niemożliwym.

Niedawno zdając sprawozdanie z ohydnej książki Lisickiego o Wielopolskim, którą wszyscy uczeni Polacy potępili, autorem zaś jej jako zwolennikiem knuta pogardzili, pan Léger nie miał dość dla niego pochwał. On Francuz, poddany republiki okazał się zwolennikiem najsroźszego despotyzmu i odpowiadania kartaczami na upominanie się narodu o słusznie należące mu prawa. Jakież by mógł dać swoim słuchaczom pojęcie o literaturze polskiej profesor jak p. Léger, który najgorszą książkę tej literatury obsypał pochwałami i nie uczuł odrazy do autora, który własnych braci doradzał Moskalam w tejsze książce wieszać i mordować w razie gdyby zażądali wolności. Czyż rząd republiki może mianować przeciwnika wolności i tak jawnego stronnika despotyzmu jak p. Léger? Nominacja jego obudziłaby nieufność i niezadowolone w tych narodach słowiańskich, które dążą do wolności, niepodległości i zjednoczenia na zasadzie dobrowolnych Unii, jako wolni z wolnymi i równi z równymi. Katedra pana Léger nie byłaby przez nich uważaną za katedrę literatur słowiańskich lecz polityczną agenturę panslawizmu. Jego więc nominacja nie mogłaby w Austrii, w Niemczech, w Polsce, w Czechach i w innych krajach inaczej być zrozumianą jak tylko w ten sposób, iż rząd francuzki wziął w oficjalną opiekę panslawizm, — dla tego to zdaje się nam ona niemożliwą, chociaż nieprzeczymy, że jest prawdopodobną.

\*  
\*\*

Czytamy w gazecie *Zgoda* wychodzącej w Milwaukee, w Stanach Zjednoczonych Ameryki, iż stosownie do odezwy komitetu Rządu Centralnego *Narodowego Związku Polskiego*, porobiono wszędzie przygotowania do solennego obchodzenia rocznicy 29 Listopada. Korespondent tej gazety z Chicago pisze, że zgromadzenia w dniu rocznicy na nowo dowodzą, że Polska w łączności i w solidarności dzieci swoich żyje i powoli odradza się z młodych latorośli, przesadzonych na ziemię obcą, które silną i pełną nadziei przepowiadają przyszłość.

Dobrze, że tak jest, odpowiadamy na jego słowa, cieszymy się, że i tam za Oceanem nasi bracia zachowują narodowość i myślą o przyszłości, — lecz wolelibyśmy, ażeby te młode latorośle, nie były na obcej ziemi przesadzone, gdzie łatwo mogą uleść wynarodowieniu, lecz pozostały na swojej własnej, polskiej ziemi. Ponieważ jednak są już na obcej glebie, niechże tymczasem, zanim powrócą do Polski, nieustają w owej chwalebnej pracy łączenia się i solidaryzowania z sobą, do czego wyborzą sposobność nastrecza utworzenie *Związku Narodowego Polskiego* w Ameryce z własnym rządem i z własnym sejmem.

Ze wszystkich polsko-amerykańskich towarzystw, najwięcej w nas budzi zaufania *Związek Narodowy Polski*. Jeżeli wszystkie inne towarzystwa z nim się połączą, jeżeli wszyscy Polacy wejdą do jego organizacji, nie będziemy mieli obawy o ich narodową polską i zarazem ekonomiczną przyszłość na ziemi amerykańskiej, utworzą bowiem rządne społeczeństwo, rządzące się własnymi prawami i będą mieli nad sobą władzę, która czuwać będzie nad ich potrzebami i przez odpowiednie instytucje pielęgnować w nich będzie ducha polskiego i rozwijać narodowość polską, chroniąc skutecznie od wpływów wynaradawiających.

Tenże sam korespondent z Chicago donosi o pochwałach jakich pisma angielskie i niemieckie w Ameryce a pomiędzy niemi niemiecki *Spottvogel* nie szczędzą *Pawłowi Sobolewskiemu* za jego przekład wyjątków z utworów celniejszych poetów polskich, na język angielski. Pod tytułem *Poets and Poetry of Poland* wydał swój przekład w Chicago, ozdobiony portretami wielu naszych poetów.

Wydawca nie nadesłał naszej redakcyi tego dzieła, nie możemy więc własnego zdania wypowiedzieć o ile pan Sobolewski umiał w angielskim języku wyrazić piękność i wzniosłość nieporównaną naszych poetów. Ci jednak, którzy czytali ten przekład w Ameryce twierdzą, iż Anglicy mogą z pracy pana Sobolewskiego poznać właściwości polskich poetów i bogactwo myśli polskiej poezji. Druga edycja jest już zapowiedziana, świadczy to o dobrem przyjęciu pierwszej.

Pan Sobolewski nie od dzisiaj pracuje nad zaznajomieniem Amerykanów i Anglików z naszym krajem i jego historją oraz literaturą. Znane nam jest jego dzieło, które wydał w Nowym-Yorku w roku 1841 p. t. *Poland Historical, Literary, Monumental and Picturesque. Dedicated to the People of the U.-S. of America*, ozdobione widokami, portretami i nutami patryjotycznych pieśni.

Pan Sobolewski Paweł jest emigrantem z 1831 r., obecnie zaś notariuszem publicznym w Chicago w stanie Illinois, gdzie zamieszkuje pod Nr. 66, W. Randolph Street. Wspominamy o nim obszerniej, bo go zaliczamy do rodaków więcej zasłużonych, którzy umieli w Ameryce stać się pożytecznymi dla sprawy polskiej.

\*  
\*\*

W Szwajcarii znajdują się trzy pomniki bardzo skromne, wzniesione na cześć Tadeusza Kościuszki.

Pierwszym jest z ciosowego kamienia pomnik na ementarzu w *Zuchwyl* pod Solurą, wzniesiony w miejscu, gdzie wnętrzności Kościuszki złożone zostały przez jenerała Paszkowskiego i Zeltnera w r. 1818.

Drugim jest tablica wmurowana w ścianę domu, w którym Kościuszko ostatnie lata życia spędził i umarł w mieście *Solura* (Solothurn). Tablicę tę wmurowali emigranci polscy przed dwudziestu kilku laty.

Trzecim wreszcie jest pomnik z popiersiem naczelnika narodu w kaplicy Morozinich, znajdujący się przy ich willi nazwanej *Vezia* o pół godziny drogi od miasta *Lugano* w uroczym położeniu zbudowanej. Pod tym pomnikiem przechowane jest serce Kościuszki, które umierający wódz przekazał swojej wychowanicy Emilii Zeltner, wyszłej potem za mąż za hr. Morozini.

W *Zuckwyl* pod Solurą w bliskości pomnika Kościuszki, emigranci polscy w r. 1872 umieścili pomnik *Tadeusza Rejtana*, wzniesiony ze składek zebranych przez młodego Rahożę, poległego w roku 1877 w bitwie z Moskalami. Walczył on w Turcji w szczerpym oddziale z Polaków złożonym pod dowództwem majora Jagmina, który także poległ w tej bitwie.

Dowiadujemy się, że czcigodny weteran *Jan Bartkowski* wraz z swoimi córkami postanowił własnym kosztem na pomniku Rejtana umieścić tablicę miedzianą z stosownym napisem. Zamiarem jego było w rocznicę 33-go powstania Listopadowego odbyć ceremonię umieszczenia tablicy, lecz szychacz, któremu powierzył wyrzycie napisu,



nieukończył roboty na ten dzień. Po wyrzuceniu napisu, tablica z Genewy przeniesiona zostanie do Solury i umieszczoną na pomniku Rejtana w Zuchwyl, co zapewne wkrótce już nastąpi.

\*  
\*\*

Dnia 2 Grudnia r. b. odbyło się coroczne walne posiedzenie *Akademii Mickiewicza w Bolonii*. Było ono liczniejsze jak lat poprzednich. Akademia otrzymała w dniu tym telegram od hr. Platera w imieniu Muzeum Narodowego w Raperswylu i od redakcji *Gazety Narodowej* z wyrazami serdecznego uznania dla Włochów sympatyzujących z nami. Było jeszcze wiele innych telegramów z kraju i z emigracji, nie możemy jednak wymienić nazwisk przesyłających, bo w chwili gdy to piszemy, nieotrzymaliśmy jeszcze szczegółowego sprawozdania z posiedzenia.

Akademia Mickiewicza w Bolonii zamianowała swoimi honorowymi członkami prezesa Akademii Umiejętności w Krakowie D-ra *Józefa Majera* i rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego księdza *Józefa Pelczara*, zapewne dla względów należnych wysokim urzędom jakie ci dwaj panowie piastują.

\*  
\*\*

Z zajmujących sejmowych sprawozdań *Gazety Narodowej*, wyjmujemy ustęp bardzo ciekawy o tkactwie krajowym.

Od r. 1873 rozpoczynają się starania w Galicji o wskrzeszenie przemysłu domowego. Dzisiaj widzimy, że usiłowania tenie były próżne.

Tkactwo się podźwignęło i pomyślnie się rozwijać zaczęło dzięki pomocy sejmowej.

*Gazeta Narodowa* pisze co następuje:

«W jednej z bocznych sal sejmowych odbyła się podczas sessji sejmowej ciekawa wystawa. Były to mianowicie wyroby tkackie włóścian Kossowskich, na ulepszonych warsztatach, zaopatrzonych w przyrządy Jacquarda do deseniowania tkanin. Inteligentny ten lud tak szybko przyswaja sobie umiejętność użycia nowego przyrządu, iż widzieliśmy na wystawie tkaniny lniane, bawełniane i z juty wszelakich gatunków, a niektóre o misternych deseniach: serwety, ręczniki, półsukienka, sukna i chodniki — wszystko tanie, mocne i ładne, a przyczem robotnik trzy razy tyle zarabia, jak zarabiał dawniej przy użyciu niezdatnych warsztatów odwiecznych.

Zdumiewający ten przykład postępu tkactwa krajowego, jest w pierwszej linii zasługą zabiegów Wydziału Krajowego, który sprowadził do Kossowa pierwsze przyrządy żakardowskie, jakoteż instruktora, a następnie gorliwości kilku dbałych o dobro powszechne obywateli, którzy wzięli w opiekę tkactwo w Kossowie, głównie inżyniera Przygodzkiego ze Lwowa.»

«Piękne mamy już tkaniny w kraju, lecz potrzeba im jeszcze tylko apretury! Dotychczas bowiem potrzeba posyłać tutejsze wyroby do apretury na Szląsk.»

Wiadomość *Gazety Narodowej* o tkactwie włóścian kossowskich, należałoby uzupełnić wiadomościami z innych okolic, w których także włóścianie trudnią się tkactwem. W Korczyniu zwłaszcza w każdym nieomal domu i chacie jest warsztat płócienniczy. Przemysł ich był w stanie upadku, gdy patrioci przyszli do nich z dobrą radą i podali rękę pomocy. Dzisiaj już korczyńscy tkacze sami sobie radzić mogą.

Jako jeden z najpomyślniejszych wypadków na polu ekonomicznego rozwoju Galicji uważamy zainteresowanie się sejmowi i wielu

światłych obywateli, którym przewodniczył *Włodzimierz Dzieduszycki*, sprawą przemysłu domowego w Galicji. Początek dobry już zrobiony. Jeżeli więc rząd przeszkód stawiać nie będzie a patrioci okażą wytrwałość w swoich ekonomicznych usiłowaniach, — przemysł domowy w Galicji rozwinię się świetnie i będzie jednym ze źródeł obfitości i dobrego bytu dla naszego pracowitego a przytem wielce uzdolnionego ludu.

\*  
\*\*

Coroczne posiedzenie sprawozdawcze *Zakładu Narodowego imienia Ossolińskich* w Lwowie, odbyło się 12 Października 1883 r. Obecna była dość liczna publiczność, pomiędzy którą zauważono marszałka sejmku *Zybkiewicza*; namiestnika *Filipa Zaleskiego*; arcybiskupa lwowskiego orniańskiego obrządku *Isakowicza*; biskupa przemyskiego unickiego obrządku *Stupnickiego*; biskupa krakowskiego *Dunajewskiego*; biskupa lwowskiej unickiej; biskupa przemyskiego łacińskiego obrządku *Soleckiego*; księdza *Waleryana Kalinkę*; księcia *Władysława Sapięę*, syna Adama; hrabiego *Stefana Zamojskiego*; hrabiego *Stanisława Tarnowskiego* i kilkunastu innych posłów.

Zebranych powitał krótka przemową *Dr. Antoni Matecki*, zastępca kuratora, w której zwrócił uwagę na wzrost zakładu i oddał hołd pamięci zmarłego kuratora ś. p. *Kazimierza hr. Krasickiego*.

Następnie odczytał sprawozdanie z czynności Zakładu *Bronisław Czarnek*, skryptor.

Ze sprawozdania dowiadujemy się, iż kurator zakładu *Andrzej książę Lubomirski*, porucił swoje zastępstwo na czas nieograniczony, zaszczytnie znanemu z swej nauki i dzieł różnej treści *Antoniemu Mateckiemu*. W miejsce *Fryderyka Papée*, młodego polskiego literata, który otrzymał posadę przy bibliotece uniwersyteckiej lwowskiej, mianowano pierwszym skryptorem *Bronisława Czarnka*.

W ciągu ubiegłego roku wydano nową instrukcją dla Zakładu; ogłoszono drukiem trzeci wielkości tomu zeszyt katalogu rękopisów, ułożony umiejętnie przez dyrektora Zakładu *Dra Wojciecha Kętrzyńskiego* i prowadzono dalej pracę nad nowym katalogiem biblioteki.

Z cenniejszych rzeczy nabyto dla biblioteki: Zbiór dokumentów królewieckich z lat 1425-1431; Wypisy z metryki litewskiej z lat 1391-1635; Akta Wiślickie z 15 i z 16 wieku; Zbiór materiałów do historii zniesienia stosunku poddańczego w Galicji; Acta Vladariatus Cracoviensis z roku 1540-1571 i inne niemniej ważne rękopisma.

Biblioteka posiada obecnie 80,390 tomów; dubletów 6,360; atlasów i map 1,653; 2,953 rękopisów; 2,764 autografów; 893 dyplomatów; 75 podobizn; 114 muzykalii; 24,265 rycin; 751 obrazów; 588 sztuk broni w Muzeum Lubomirskich połączonym z Zakładem Ossolińskich; 1895 przedmiotów pamiątkowych muzealnych; 2,881 monet polskich unikatów; 581 dubletów; 2,703 monet rzymskich; 413 innych starożytnych monet; 2,735 medali i monet nowoczesnych unikatów; 3,000 dubletów; 1,260 muszli; 493 sztuk zbioru geognostycznego imienia *Zeisznera*; 7,710 owadów i 980 sztuk z zakresu oryktognozji.

Przybyło zatem w ciągu roku 1,500 dzieł unikatów, 222 dubletów, 27 rękopisów, 6 autografów, 11 dyplomatów, 14 muzykaliów, 64 obrazów, 257 rycin, 9 sztuk zbrojowych, 47 rzeczy muzealnych, 7 monet polskich i 8 medali.

Użyteczność zbiorów wykazuje się z liczby osób, które z nich korzystały. W czytelni naukowej pracowało 2,372 osób, którym wydano do studjowania 1,542 rękopisów i 6,229 dzieł w 13,030 tomach. W czytelni dla młodzieży pracowało 12,913 osób. Do domów wypożyczono 203 osobom 2,786 dzieł i 27 rękopisów. Muzeum oglądało osób 2,065, robiło zaś w niem studja 378 osób.

Majątek zakładu wynosi obecnie w papierach wartościowych 165,876 złr., a w nieruchomościach 507,126 złr. Powiększył się więc w roku ubiegłym majątek o 6,184 złr. pomiędzy którymi znajduje się z zapisu ś. p. *Ludwika Skrzyńskiego* 2,000 złr.

Posiedzenie zakończyło się odczytaniem przez *Bronisława Czarnka* wielce zajmującej jego historycznej pracy «*O zamordowaniu Andrzeja Tenczyńskiego*».

Pan Czarnek jak wielu innych urzędników Zakładu, powiększy szeregi pracowników naszych literackich, jest to bowiem młody, ale wiele obiecujący pisarz historyczny.

Kuratorja ma piękny i pożyteczny zwyczaj mianowania na urzędników Zakładu ludzi zdolnych i odznaczających się nauką. Corocznie kilku z kończących uniwersytet a chcących się poświęcić literaturze i historii studentów, otrzymuje stypendja przy Zakładzie. Za pensją pobieraną obowiązani są pracować w Zakładzie jako pomocnicy urzędników. Tym sposobem kuratorja zapewniając im utrzymanie i przy pierwszym na polu naukowo-literackim wystąpieniu zbliżając ich do skarbowi nieprzebranych wiedzy, przyczynia się do pomnożenia liczby polskich autorów.

Z pomiędzy urzędników i stypendystów Zakładu Ossolińskich wyszło już wielu znakomych mężów, którzy literaturę naszą wzbogacili dziełami pierwsorzędnej wartości. Dość, jeżeli wymienimy nazwiska genialnego historyka naszego *Karola Szajnochy* i *Augusta Bielowskiego* gruntownego historycznego badacza, których nazwiska połączone są z dziejami Zakładu Ossolińskich, ażeby uwydatnić wielką zasługę Zarządu, nadającego posady ludziom wyborowym.

Byłoby wielce pożądanem, ażeby emigracyjne Zakłady tegoż rodzaju, mianowicie *Biblioteka Polska* na Quai d'Orléans w Paryżu i *Muzeum Narodowe* w Rapperswylu naśladowały ten piękny i pożyteczny zwyczaj i stały się podobnie jak Zakład Ossolińskich rozsądnymi polskimi autorów.

\*  
\*\*

W Czerniowcach stolicy Bukowiny od 1 Października wychodzi dwa razy na tydzień, w Niedzielę i w Czwartek *Gazeta Polska*.

Zanim się okazało to pismo, już przeciwko niemu wystąpili bukowińscy Niemcy, a zwłaszcza też pisarze niemieccy rekrutujący się z żydów. Sam fakt wydawania pisma polskiego na Bukowinie rozgniewał ich i posłużył im do niegodnego pomawiania Polaków o zamiary owdądnięcia i spolonizowania tego kraju.

Niemcy, chociaż ich tylko 40,000 mieszka na Bukowinie sprawili, że ich język jest panującym i w szkołach oraz urzędach niechęć dopuścić obok niemieckiego, ani języka Rumunów, ani Rusinów, którzy stanowią główną masę ludności Bukowiny. Narzucają im swą mowę i przy pomocy żydów prowadzą germanizację jakby za czasów Metternicha i wbrew konstytucji opierają się równouprawnieniu ludności.

Polacy na Bukowinie, których wprawdzie jest mniej niż Niemców, lecz liczba ich jest przecież znaczna, bo wynosi około 30,000,



zmuszeni są także znosić narzucaną im z urzędu niemczyznę. Pojawienie się politycznego polskiego dziennika jest atoli dowodem, że Polacy bukowiniacy ocknęli się z letargu i zamierzają bronić swoich narodowych interesów. Już to samo, że chcą żyć życiem narodowym i nie myślą zostać Niemcami, wystarczyło do rzucenia się na Polaków zwyczajem żydowskim i krzyczenia, że chcą Bukowinę owładać i spolonizować. Sami ją germanizują, gdy zaś ludność nie daje się wynaradawiać, pomawiana jest o zaborcze zamiary.

Krzyki te przecież, insynuacje i nawet intrzygi nie nie pomogły, Polacy nie dali się przestraszyć i odwieść od zamiaru wydawania dziennika, mającego bronić polskich interesów na Bukowinie i utrzymywać polską narodowość. *Gazeta Polska* przyszła więc do skutku, *Przedświt* zaś, pismo literackie miesięczne, które poprzednio w Czerniowcach wydawano, przeniesiony został do Lwowa.

Na Bukowinie niema bogatych Polaków, zrazu więc nie mogąc uiścić kaucji wymaganej od pism politycznych codziennych i tygodniowych, wydawano jednego tygodnia *Gazetę Polską*, drugiego *Przeгляд Czerniowiecki*, od pism bowiem dwutygodniowych kaucji nie trzeba składać.

Wydawanie jednak jednego pisma pod dwoma tytułami okazało się niedogodnym, któryś więc z patryjotów złożył kaucję. *Przeгляд Czerniowiecki* zamknęło i natomiast od 1 Października wydają samą *Gazetę Polską*, już jako pismo dwa razy na tydzień wychodzące.

Opiekunem i kierownikiem tego pisma jest *Alexander Morgenbesser*, notariusz w Czerniowcach, znany autor poematów humorystyczno-satyrycznych i rozpraw historycznych o stosunku Mołdawii i Wołoszczyzny do Polski. Zdolny ten pisarz jest jakby patryarchą Polaków na Bukowinie, odznacza się zaś gorącym patryjotyzmem i pięknym charakterem. W *Gazecie Polskiej* wydrukowano jego artykuł p. t. *Wspomnienie o Stefanie Wielkim, wojewodzie Mołdawskim*.

Redaktorem *Gazety Polskiej* jest *Klemens Kotakowski* młody ale wielce uzdolniony publicysta, który mieszkając wprzód we Lwowie, dał się tam poznać jako autor wdzięcznie i ładnie pisanych poezji i nowelli. *Gazetę Polską* redaguje bardzo dobrze.

Należałoby temu dziennikowi dać poparcie.

Adres redakcji: Czerniowce, ulica Pańska 34.

Przedpłata w Szwajcarii i Francji kosztuje rocznie 22 franków, półrocznie 11.

Znajdujemy w numerze *Monitora Algierskiego* z dnia 13 Października roku bieżącego, że rodak nasz pan *Piotrowski*, aptekarz w mieście *Blida*, posiada wielkie zaufanie mieszkańców tego miasta przez swoją naukę, czynność, uprzejmość i uczciwe postępowanie. Daj Boże jak najlepsze powodzenie rodakowi naszemu w mieście tak odległym od naszej ojczyzny.

Dziennik amerykański *Detroit Free Press* doniósł o zgonie skromnego pracownika w swojej redakcji, kreola pochodzenia polskiego, *Rudolfa Kopczeńskiego*.

Kopczeński urodził się w Wisconsin, z ojca emigranta, który opuścił Polskę w r. 1838 i czas jakiś przebywał we Francji, ząd się przeniósł do Ameryki, tu się ożenił z Kreclką, pochodzącą z Anglii.

Rudolf Kopczeński był korektorem

wielkiej gazety, której tytuł podaliśmy wyżej i jednocześnie współpracownikiem redakcji. Poważne sprawozdania z ruchu umysłowego w Polsce i przekłady polskich poetów drukował w *Detroit Free Press*.

\*

\*\*

Czas ogłosił pismo D-ra Ardonina, członka Rady sanitarnej egipskiej, zwracające uwagę na zasługi D-ra *Kłodzianowskiego*, który nie tylko, iż przed dwoma już laty wykazał najodpowiedniejsze środki celem zabezpieczenia Egiptu od zawleczenia cholery, ale nadto, gdy rad jego nie wysłuchano a zaraza w roku bieżącym srożyć się w kraju poczęła, mianowany dyrektorem jednego ze szpitali cholerycznych, odznaczał się przed innymi w niesieniu pomocy chorym tak możnym jak ubogim. Dr. *Kłodzianowski* urodzony w Galicji, odbywał studia w Wiedniu i w Paryżu. W roku 1873 mianowany lekarzem przybyocznym Izmailia-baszy, ówczesnego wice-króla, od owego czasu ciągle w Egipcie pozostaje.

## NEKROLOGJA

Filadelfia, 27 Listopada 1883.

Po krótkiej lecz bolesnej chorobie zakończył tułacze życie swoje na tej cudzej ziemi *Ksawery Karczewski* wychodziec z 1831 r. Zrodzony w Augustowskim, jako 16 letni młodzieniec wstąpił w 1831 roku w szeregi obrońców ojczyzny ze starszym swym bratem, który przed kilku laty umarł w Paryżu.

Po rozproszeniu Emigracji Ksawery udał się do Anglii, gdzie do roku 1849 przebywał i ząd przybył wraz ze swą rodziną do Nowego-Yorku. Człowiek nadzwyczajnych zdolności, posiadał jenjusz wynalazków i ulepszeń; on pierwszy w Zjednoczonych Stanach zajął się wyrabianiem kopert, on pierwszy podał myśl i pracował nad modelem maszyny do tego wyrobu, która dziś doszła do takiego udoskonalenia. Lecz niestety! ciężka choroba, która go omal niepozbaawiła wzroku i nagląca podróż do Europy dla rodzinnych interesów, przerwały jego czynność, a w jego nieobecności inni myśl uchwycili i patent wyjęli.

Wiele innych wynalazków i ulepszeń zajęło długie lata pracy nieboszczyka, lecz i tu inni skorzystali, bo chociaż rozum miał mocny, serce atoli jego było do słabości dowierające, szczere, otwarte, polskie.

Kto w Nowym-Yorku i Filadelfii był lepiej znany, więcej poważany, szczerzej kochany między rodakami jak Ksawery Karczewski? Bo ostatni grosz jak ostatnią godzinę czasu

niósł on zawsze w ofierze, gdzie szło o ojczyzną sprawę.

Cześć Twoim popiołom, prawy synu nie-szczęśliwej naszej ojczyzny. Krocie z nas na tej ziemi tułactwa zostają Ci winni wdzięczność i za Twoje rady i za Twą bezinteresowną pomoc i lza która na grób Twój spada niech świadczy o naszym bolesnem pożegnaniu.

W imieniu rodaków w Stanach Zjednoczonych.  
J. A.

W Restauracji Pana KOCHA, przy ulicy *de la Harpe, 51*, przygotowaną zostanie wieczerza familijna, podług zwyczaju naszego polskiego w kraju, w dzień wigilii Bożego Narodzenia.

Osoby życzące sobie wziąć udział w tej uroczystości tak rzadkiej na obczyźnie, raczą zawiadomić pana Kocha najpóźniej do dnia 22 t. m. — Cena franków 4 od osoby.

## LE COALTAR SAPONINÉ LE BEUF

zaleca się jako oczyszczający, antymiazmatyczny, gojący rany. Jest przyjęty do użycia w Szpitalach Paryzkich i w Szpitalu Marynarki Wojennej.

### Dowody niezbite jego zalet.

Używany w kompresach, obmywaniach, wstrzykiwaniach, gargaryzmach, jego skuteczność jest uderzającą w następujących wypadkach: przeciw *Anthraxowi*, *Gangrenie*, *Ranom*, *Białym upławom*, *Anginie*, *Lupieżowi*, *Zapaleniu dziąseł*, etc., etc.

Używany do płukania ust stanowi bezwzględnie najlepszy, najzdrowszy i najhygieniczny ze znanych do tego użycia środków.

CENA FLAKONU 2 FR. za 6 FLAKONÓW 10 FR.

DLA UNIKNIENIA FAŁSZOWANYCH PRODUKTÓW

Żądać wyraźnie *Coaltar Le Beuf*  
SKŁADY WE WSZYSTKICH GŁÓWNYCH  
APTEKACH.

Naprawa **JUNG** Naprawa  
Zegarków **Zegarmistrz** Klejnotów  
SKŁAD  
ZEGARKÓW I WYROBÓW JUBILERSKICH  
**Ulica Rivoli, 180**  
Naprzeciw Pałacu Tuillerów  
W PARYŻU

## L. RYLSKI & C<sup>IE</sup>, BAYONNE

Właściciel plantacji herbaty w Assamie  
DOM IMPORTACYJNY HERBAT INDYJSKICH I CHIŃSKICH.

Roszyła na całą Francję franco do najbliższej stacji kolejowej odbiorcy, za nadaniem należnej summy przekazem pocztowym (mandat de poste), pudełko zawierające CZYSTEJ WAGI 4 kilogramy Herbaty mieszanej w najlepszych gatunkach.

### CENY ZA PUDEŁKO HERBATY

HERBATY ASSAMSKIE		HERBATY CHIŃSKIE	
Mixed Assam za pudełko. . . . .	fr. 33 »	Mélange n. 1 Macao . . . . .	fr. 30 »
Darjiling surfin . . . . .	39 »	— n. 2 Canton . . . . .	35 »
Seraï extra fin . . . . .	45 »	n. 3 Shanghai . . . . .	40 »
		Mélange de Foochoo extra choisi. . . . .	fr. 50 za pudełko

Odsiewki od herbat (jeżeli nie brakuje) fr. 24 za pudełko.

Le propriétaire-gérant : A. REIFF.

Paryż. — Drukarnia polska A. REIFFA, 9, place du Collège de France